Wirtschaft

6 Traumrolle „Chef" in unterschiedlichen Spannungsfeldern
10 Die menschliche Verbindung als Erfolgsfaktor im Dentallabor
16 Ausbau von Bestandskunden

Technik

19 Metall oder Vollkeramik?
24 Licht ins Dunkel der Verblendfrakturen
30 Zahnform- und Smilelinekorrektur durch Veneers

Firmennews

36 Fokus

Veranstaltung

42 Kunststoffe und Keramiken im digitalen dentalen Workflow
46 „25 Jahre Zahntechnik mit Leidenschaft"

Interview

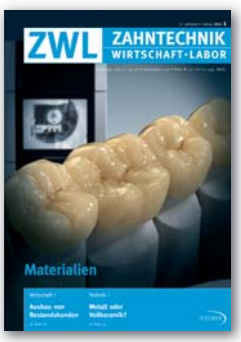
48 „Kooperation von Zahnarzt und Zahntechniker ist wichtig"
50 Kalkül statt Bauchgefühl
52 Hochwertiges Material für vielfältige Indikationen

CAD/CAM

54 Genial einfach

Rubriken

3 Editorial
4 Impressum
56 Technik Produkte



Titel: VITA ENAMIC® für Ceramill Motion 2 – optimal eingebunden in den Workflow des Ceramill CAD/CAM-Systems für hochpräzise Fräsergebnisse.

ZWP online

Diese Ausgabe als E-Paper auf
www.zwp-online.info/publikationen

ZWL ZAHNTECHNIK WIRTSCHAFT·LABOR

Verlagsanschrift: OEMUS MEDIA AG
Holbeinstraße 29, 04229 Leipzig
Tel.: 0341 48474-0
Fax: 0341 48474-290
kontakt@oemus-media.de

Verleger: Torsten R. Oemus

Verlagsleitung: Ingolf Döbbecke
Dipl.-Päd. Jürgen Isbaner
Dipl.-Betriebsw. Lutz V. Hiller

Projekt-/Anzeigenleitung:
Stefan Reichardt Tel. 0341 48474-222
reichardt@oemus-media.de

Produktionsleitung:
Gernot Meyer Tel. 0341 48474-520
meyer@oemus-media.de

Anzeigendisposition:
Marius Mezger Tel. 0341 4 8474-127
m.mezger@oemus-media.de

Bob Schliebe Tel. 0341 48474-124
b.schliebe@oemus-media.de

Abonnement:
Andreas Grasse Tel. 0341 48474-200
grasse@oemus-media.de

Layout/Satz:
Sarah Fuhrmann Tel. 0341 48474-114
s.fuhrmann@oemus-media.de

Redaktionsleitung:
Georg Isbaner (V.i.S.d.P.) Tel. 0341 48474-123
g.isbaner@oemus-media.de

Carolin Gersin Tel. 0341 48474-129
c.gersin@oemus-media.de

Lektorat:
H. u. I. Motschmann Tel. 0341 48474-125
motschmann@oemus-media.de

Druckerei: Löhnert Druck
Handelsstraße 12
04420 Markranstädt

Erscheinungsweise: ZWL Zahntechnik Wirtschaft Labor erscheint 2014 mit 6 Ausgaben, es gilt die Preisliste Nr. 17 vom 1. 1. 2014. Es gelten die AGB.

Verlags- und Urheberrecht: Die Zeitschrift und die enthaltenen Beiträge und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung ist ohne Zustimmung des Verlages unzulässig und strafbar. Dies gilt besonders für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeicherung und Bearbeitung in elektronischen Systemen. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Verlages. Bei Einsendungen an die Redaktion wird das Einverständnis zur vollen oder auszugsweisen Veröffentlichung vorausgesetzt, sofern nichts anderes vermerkt ist. Mit Einsendung des Manuskriptes gehen das Recht zur Veröffentlichung als auch die Rechte zur Übersetzung, zur Vergabe von Nachdruckrechten in deutscher oder fremder Sprache, zur elektronischen Speicherung in Datenbanken zur Herstellung von Sonderdrucken und Fotokopien an den Verlag über. Für unverlangt eingesandte Bücher und Manuskripte kann keine Gewähr übernommen werden. Mit anderen als den redaktionseigenen Signa oder mit Verfassernamen gekennzeichnete Beiträge geben die Auffassung der Verfasser wieder, die der Meinung der Redaktion nicht zu entsprechen braucht. Der Verfasser dieses Beitrages trägt die Verantwortung. Gekennzeichnete Sonderteile und Anzeigen befinden sich außerhalb der Verantwortung der Redaktion. Für Verbands-, Unternehmens- und Marktinformationen kann keine Gewähr übernommen werden. Eine Haftung für Folgen aus unrichtigen oder fehlerhaften Darstellungen wird in jedem Falle ausgeschlossen. Gerichtsstand ist Leipzig.

Bezugspreis: Einzelheft € 5,00 ab Verlag zzgl. gesetzl. MwSt. Jahresabonnement im Inland € 36,00 ab Verlag inkl. gesetzl. MwSt. und Versandkosten. Kündigung des Abonnements ist schriftlich 6 Wochen vor Ende des Bezugszeitraums möglich. Abonnementgelder werden jährlich im Voraus in Rechnung gestellt. Der Abonnent kann seine Abonnement-Bestellung innerhalb von 2 Wochen nach Absenden der Bestellung schriftlich bei der Abonnementverwaltung widerrufen. Zur Fristwahrung genügt die rechtzeitige Absendung des Widerrufs (Datum des Poststempels). Das Abonnement verlängert sich zu den jeweils gültigen Bestimmungen um ein Jahr, wenn es nicht 6 Wochen vor Jahresende gekündigt wurde.

RTS-RIEGERTEAM.DE
C-773.20-V1

inEos X5

BRINGT **ROBOTIK** INS LABOR.

Der revolutionäre fünfachsige Scanner mit Roboterarm, innovativer Modellpositionierung und offener Schnittstelle überzeugt mit höchster Genauigkeit, flexibler Handhabung, schnellen Scanzeiten und breitestem Anwendungsspektrum. **Es wird ein guter Tag. Mit Sirona.**

MANUELL & AUTOMATISCH
Höchste Effizienz bei allen Scanaufgaben

HÖCHSTE GENAUIGKEIT
Die exakte Basis für Ihre Konstruktion und Fertigung.

OFFENE SCHNITTSTELLE
Export von Scandaten im offenen STL-Format möglich.

Jetzt den Roboterarm in Aktion erleben: hier im Film oder auf einer Fachdental.

BIS ZU 8.000 € UMTAUSCHPRÄMIE SICHERN*

*Gültig bis 31.3.2014. Mehr Informationen erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler oder unter www.sirona.de/X5Aktion

The Dental Company

sirona